

## Installation Instructions – LDS4/LDS6 Commercial Recessed LED Rough-In

## Instructions d'installation – Section brute commerciale encastrée à DEL LDS4/LDS6

## Instrucciones de instalación de las luminarias LED empotradas de uso comercial para áreas ocultas LDS4 y LDS6

### WARNING



**Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards-** Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



**Risk of Fire and Electric Shock-** Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



**Risk of Fire-** Minimum 90°C supply conductors. For Non-IC fixtures do not install insulation within 3 inches (76 mm) of any part of the luminaire fixture or in a way that may entrap heat.



**Risk of Burn-** Disconnect power and allow fixture to cool before handling or servicing.

**Risk of Personal Injury-** Due to sharp edges, handle with care.

Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

**DISCLAIMER OF LIABILITY:** Cooper Lighting Solutions assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

**IMPORTANT:** Read carefully before installing fixture. Retain for future reference.

**Note:** 1. Phillips screw driver (6" long minimum); 2. Right angle ratchet and 1/4" socket.

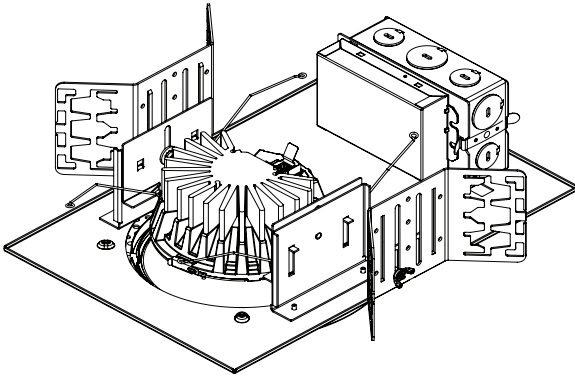
**Note:** This fixture should be supported by main runners or other structure that is capable of supporting fixture weight of 30 lbs.

### SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. This unit is for recessed mounting only. Do not use in hazardous locations nor near gas or electric heaters.
2. Do not use this equipment for other than the intended use.
3. Install only in accordance with National Electrical Code and local regulatory agencies' requirements.

# Installation Instructions – LDS4/LDS6 Commercial Recessed LED Rough-In



	Ceiling Cutout
LDS4	5-1/2"
LDS6	6-3/4"

## INSTALLATION

### Rough-In Section

1. Fixture Attachment Method: Install fixture into ceiling cavity using 1/2" electrical conduit. Use 3/4" channel, 1-1/2" channel, 1/8" x 1/2" bar stock, or T-bar fasteners as mounting rails (furnished by others) by inserting the through hanger brackets at both sides.
2. Torsion Spring Adjustment Screw: Adjust screws (Figure 1.) so bottom neck of torsion spring receiver is flush with finished ceiling line. (Figure 2.) Hanger bracket is reversible for total adjustment of 5".
3. Remove one of the junction box covers. Connect supply lead wires to lead wires of driver as per Wiring Diagram and in accordance with your local electrical code(s) or N.E.C. (Figure 12.).

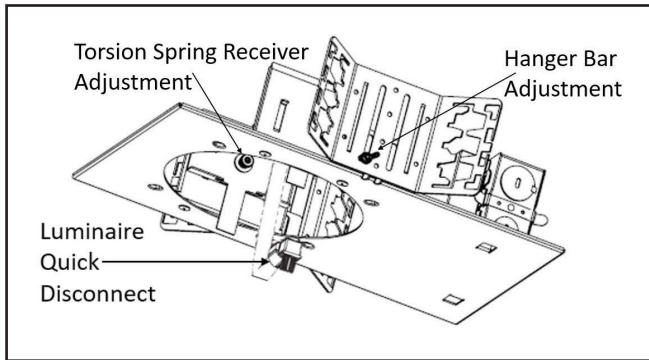


Figure 1

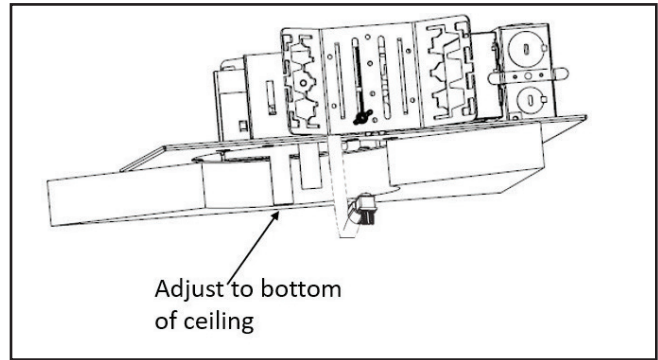


Figure 2

### Trim Installation

1. Place end of flexible conduit through frame opening in ceiling exposing upper portion of quick disconnect (Figure 2.).
2. Remove LED engine from protective packaging.
3. Remove trim assembly from protective packaging and rotate side clips (3) outwards. (Figure 4.).

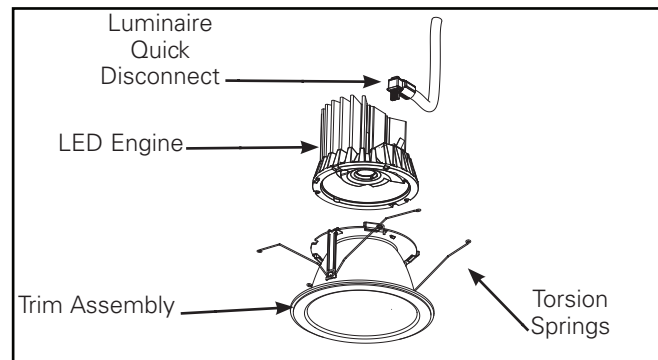


Figure 3

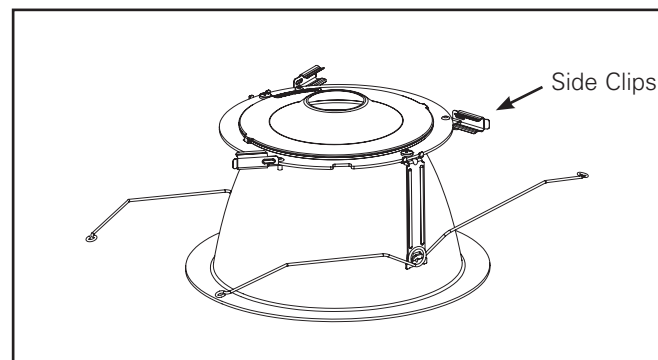


Figure 4

## Installation Instructions – LDS4/LDS6 Commercial Recessed LED Rough-In

4. Insert LED engine on to trim assembly. Align post on LED engine with slot on trim assembly (Figure 5.).
5. Rotate side clips (3) into place to securely attach trim assembly to LED engine (Figure 6.).
6. Trim ring (optional) should be placed between the ceiling and lower trim.
7. Properly align the connector as shown in (Figure 7.). Plug in the luminaire quick disconnect on the module.
8. Ensure the connector is properly engaged. (Figure 8.).
9. Install the LED engine and trim assembly by inserting the torsion springs into the spring receivers located inside the housing (Figure 9.).

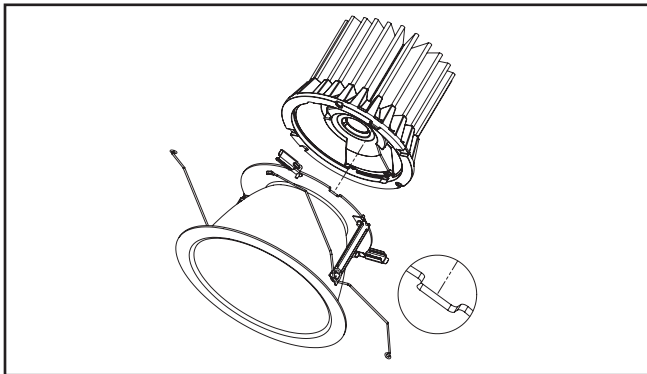


Figure 5

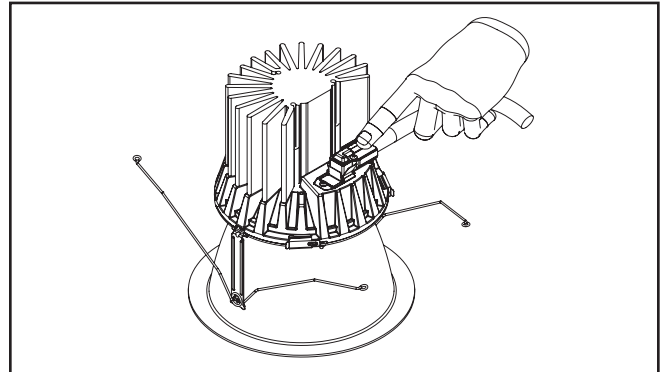


Figure 7

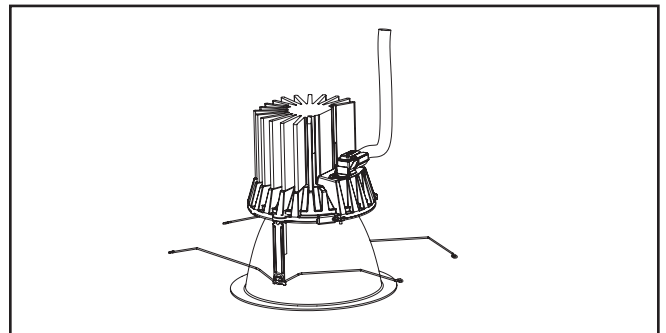


Figure 8

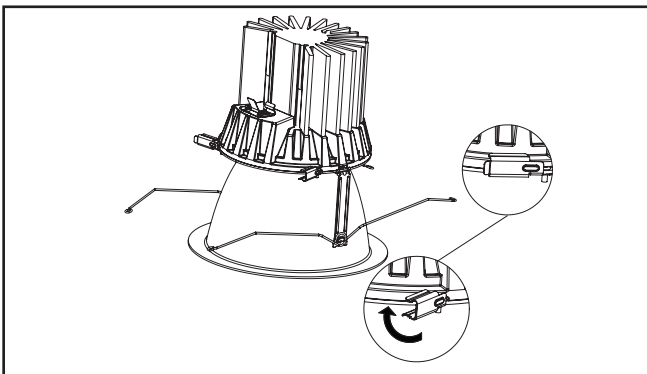


Figure 6

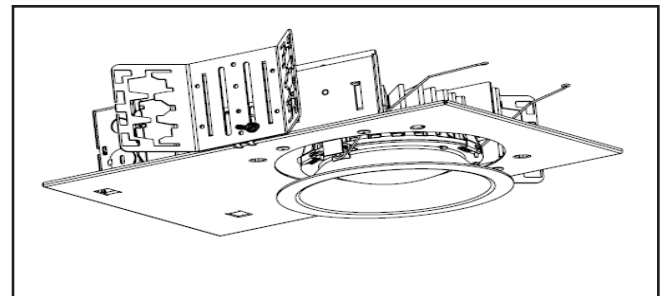


Figure 9

# Installation Instructions – LDS4/LDS6 Commercial Recessed LED Rough-In

## Cleaning

To Clean Trims:

1. Press in on white plastic latch to remove upper reflector and clean lens. (Figure 10 & 11.)
2. Gently wipe with soft, clean, dry lint-free cloth to remove dust.
3. Wipe with mild detergent solution on a soft, clean cloth to remove fingerprints and stains.
4. Rinse with clean water and dry with soft, clean, dry lint-free cloth.

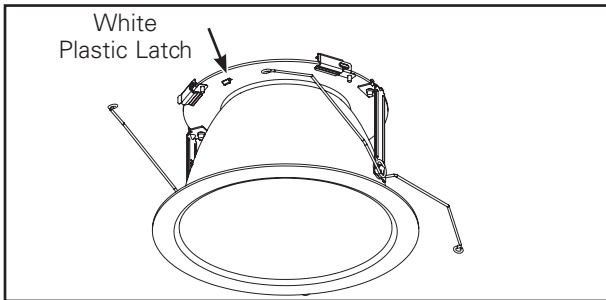


Figure 10

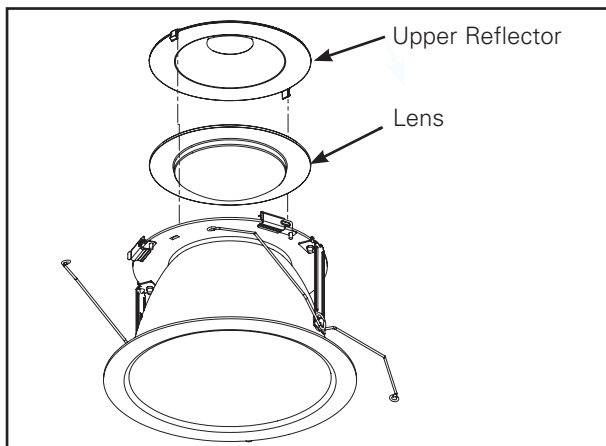


Figure 11

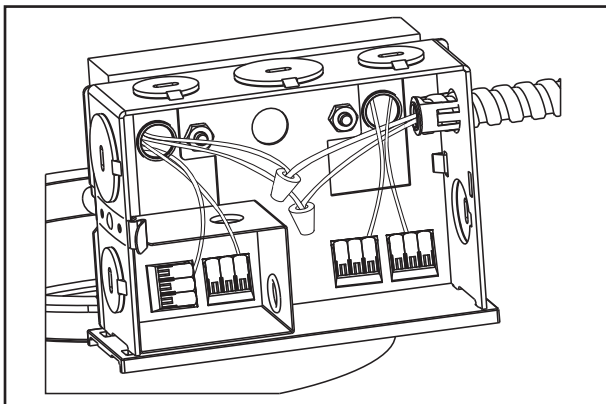


Figure 12

## CAUTION

### Electrical Connection

Make certain no bare wires are exposed outside of wire nut connectors.

1. Provide electrical service according to the “National Electrical Code” or your local electrical code to the junction box (located on the plasterframe). Supply wire insulation must be rated for at least 90°C. The junction box is listed for (4) #12 AWG (two in, two out) 90°C conductors and feed thru branch wiring for type IC and Plug in drivers for 120/277V only. For all other cases (8) #12 AWG (four in, four out) 90°C conductors and feed thru branch wiring for 120/277V only.
2. Remove junction box cover (Figure 12.).
3. Remove appropriate round pryout and connect conduit to junction box with proper connector (not included).
4. Connect supply lead wires to junction box lead wires (line, neutral and ground) in the fixture using the provided lever nut connectors. (Figure 14). Be careful not to leave any bare conductors outside of the lever nut connectors.
5. Lift the orange tab on the lever nut to disengage the wire and close to secure the wire in place. (Figure 14).
6. Connect white to white, black to black, and green (from electrical service) on the supply side to the bare copper wire in the junction box. Place all excess wiring and connections into the junction box and replace the cover. Place all connections and excess wiring into the junction box and replace cover.

## WARNING



**Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards-** Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



**Risk of Fire and Electric Shock-** Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.

### Driver Replacement

- The driver may be replaced either from below or above the ceiling.
1. Remove trim assembly from the housing (Figure 9.).
  2. Remove the driver and junction box cover assembly. (Figure 13.).
  3. Disconnect the wiring to the driver by undoing the lever nut connectors then cut the red and blue wires.
  4. Discard the old driver and junction box cover assembly.
  5. Connect the new driver leads with the lever nut connectors.
  6. Reattach the new driver and junction box cover assembly.

# Installation Instructions – LDS4/LDS6 Commercial Recessed LED Rough-In

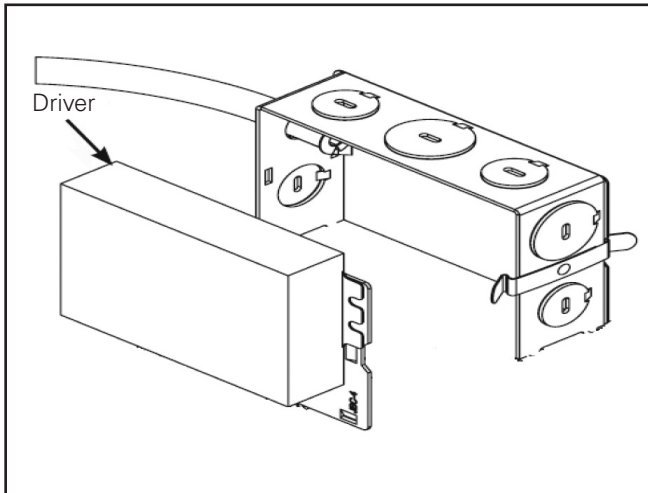


Figure 13

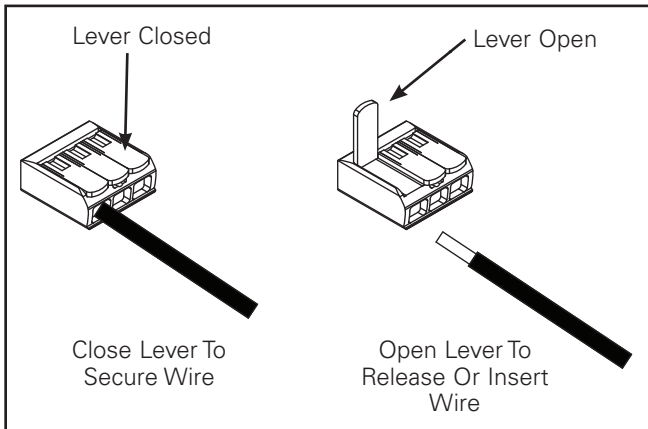
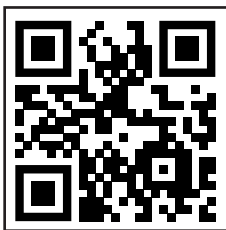
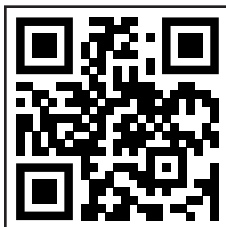


Figure 14

## Wiring diagram B rev:



## Wiring diagram C rev:



## Dimming

The Portfolio LDS4\*D010/LDS6\*D010 Series can be dimmed with many standard 0-10V DC dimming controls. The Portfolio LDS4\*D010TE/LDS6\*D010TE Series can be dimmed with many trailing edge dimmers and 0-10V DC dimming controls. The Portfolio LDS4\*DL3/LDS6S\*DL3 Series can be dimmed with Lutron 3-wire fluorescent controls. The Portfolio LDS4\*DL2/LDS6\*DL2 Series can be dimmed with Lutron 2-wire forward phase controls. The Portfolio LDS4\*D5LT/LDS6\*D5LT Series can be dimmed with Fifth Light and DALI compatible controls. The Portfolio LDS4\*DMX/LDS6\*DMX Series can be dimmed with DMX compatible controls. The Portfolio LDS4\*DE010/LDS6\*DE010 Series can be dimmed with 0-10V DC dimming controls but are NOT to be dimmed using line voltage dimmers. The Portfolio LDS4\*DLE/LDS6\*DLE Series can be dimmed with Lutron EcoSystem® digital controls. To be assured of the latest information regarding luminaire and dimmer compatibility, please reference the Portfolio LED website: [www.portfolio-lighting.com](http://www.portfolio-lighting.com).

\* Constructions built before Jan 2022 may have gray wire for 0-10 dimming control present. In these cases, the installer will label the gray building wire as a 0-10 dimming wire and connect to our product's pink 0-10V dimming control wire. Reference NFPA70 (2020 NEC), section 410.69.

## ⚠ AVERTISSEMENT



**Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres dangers-** L'installation et la réparation de ce produit doivent être faites par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément au code d'installation applicable par une personne qui connaît bien la construction, le fonctionnement du produit et les dangers encourus.



**Risque d'incendie ou de décharge électrique-** Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation ou de tenter d'en faire l'entretien. Coupez l'alimentation électrique au niveau du fusible ou du disjoncteur.



**Risque d'incendie-** Conducteurs d'alimentation pouvant supporter un minimum de 90 °C. Pour les luminaires qui ne sont pas homologués IC, n'installez pas d'isolant à moins de 76 mm (3 po) de toute pièce du luminaire ou de manière à empêcher la dissipation de chaleur.



**Risque de brûlure-** Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.

**Risque de blessure-** À cause des bords tranchants, manipulez ce produit avec soin.

La désobéissance aux instructions suivantes représente un risque de blessures graves ou mortelles et de dommages matériels.

**EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ :** Cooper Lighting Solutions n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de toute nature pouvant découler d'une installation inappropriée, imprudente ou négligente et d'une mauvaise manipulation ou utilisation de ce produit.

**IMPORTANT :** Lisez attentivement avant d'installer le luminaire. Conservez pour consultation ultérieure.

**Remarque :** Ne mettez pas le moteur lumineux DEL sous tension tant que le revêtement protecteur n'est pas enlevé et que la garniture inférieure n'est pas installée correctement. Ne touchez pas à la surface de la DEL pour éviter d'endommager le moteur lumineux.

**Remarque :** Ce luminaire doit être supporté par des rails principaux ou une autre structure capable de supporter un luminaire de 13,61 kg (30 lb).

## Instructions de sécurité

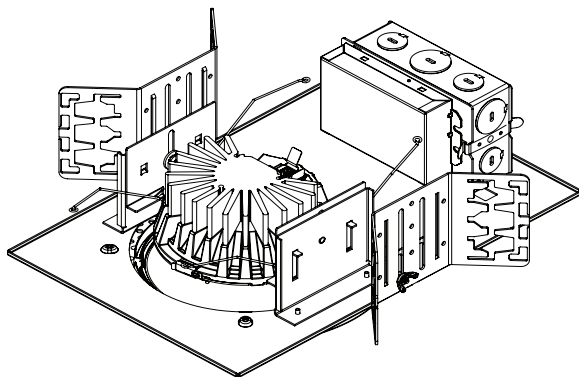
Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes:

1. Ce modèle est destiné à un montage encastré seulement. Ne l'utilisez pas dans des endroits dangereux ou à proximité d'éléments chauffants électriques ou à gaz.
2. N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que celles prévues.
3. Installez l'appareil conformément aux exigences du Code national de l'électricité et des organismes de réglementation locaux.

### INSTALLATION

#### Section brute

1. Méthode de fixation du luminaire : Installez le luminaire dans l'ouverture du plafond en utilisant une conduite électrique de 13 mm (1/2 po). Utilisez un canal de 19 mm (3/4 po), un canal de 38 mm (1 1/2 po), une barre de 3,17 x 13 mm (1/8 po x 1/2 po) ou des attaches à barre en T en tant que rails de montage (fournis par d'autres fabricants) en insérant les crochets de suspension par les deux côtés.
2. Vis de réglage du ressort de torsion : Ajustez les vis (Figure 1) de sorte que le collet inférieur du récepteur de ressort de torsion affleure la ligne du plafond fini. (Figure 2) Le support de suspension est réversible pour permettre un ajustement complet de 12,7 cm (5 po).



	Plafond Découpe
LDS4	140 mm
LDS6	172 mm

## Instructions d'installation – Section brute commerciale encastrée à DEL LDS4/LDS6

- Retirez un des couvercles de la boîte de jonction. Connectez les fils de sortie d'alimentation aux fils de sortie du pilote selon le schéma de câblage et conformément aux codes électriques locaux ou au code national de l'électricité (Figure 12).

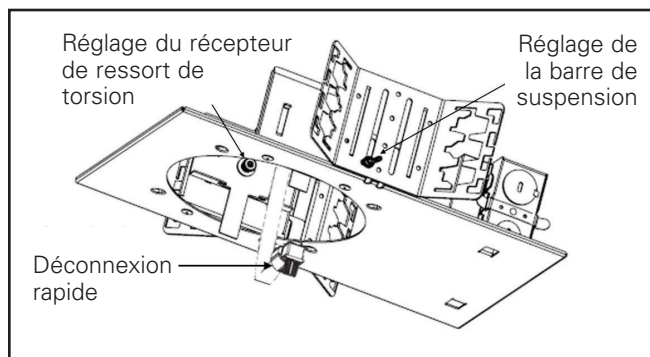


Figure 1

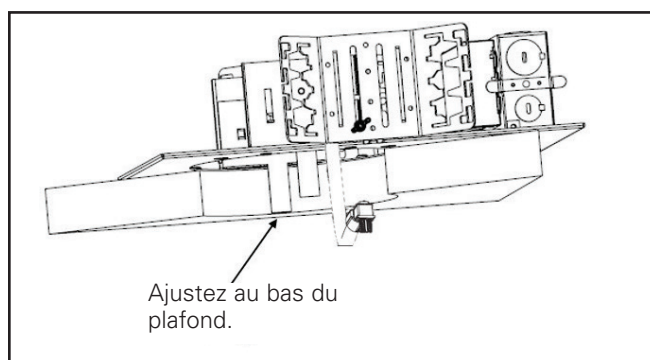


Figure 2

### Installation de la garniture

- Insérez l'extrémité de la conduite flexible dans l'ouverture de la structure d'ouverture du plafond exposant la partie supérieure de la prise de débranchement rapide (Figure 2).
- Retirez le moteur lumineux à DEL de son emballage de protection.
- Retirez l'assemblage de la garniture de l'emballage protecteur et tournez les attaches latérales (3) vers l'extérieur. (Figure 4).

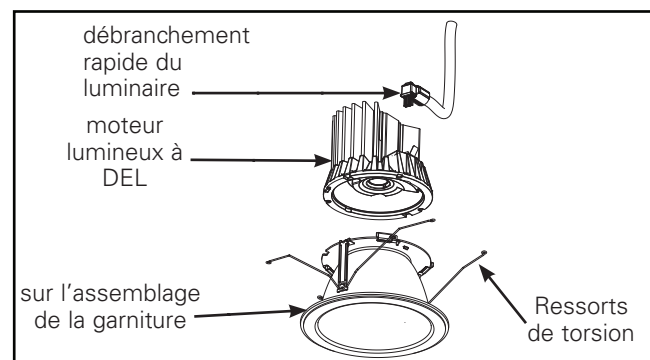


Figure 3

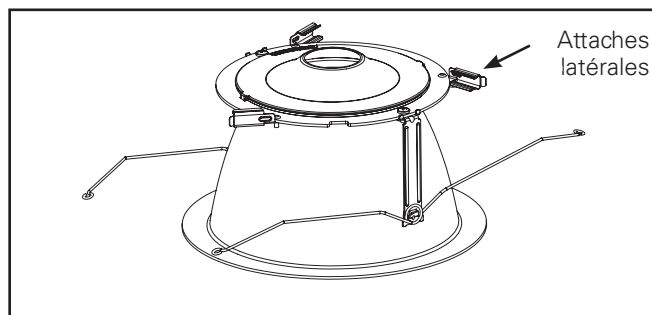


Figure 4

- Insérez le moteur lumineux à DEL sur l'assemblage de la garniture. Alignez la languette sur le moteur lumineux à DEL sur l'assemblage de la garniture (Figure 5).
- Tournez les attaches latérales (3) en place pour fixer l'assemblage de la garniture au moteur lumineux à DEL en toute sécurité (Figure 6)
- La bague de garniture (en option) doit être placée entre le plafond et la garniture inférieure.
- Alignez correctement le connecteur comme indiqué en (Figure 7). Branchez la prise de débranchement rapide du luminaire sur le module.
- Assurez-vous que le connecteur est correctement enclenché. (Figure 8).
- Installez le moteur lumineux à DEL et l'assemblage de la garniture en insérant les ressorts de torsion dans les récepteurs en spirale qui se trouvent à l'intérieur du boîtier (Figure 9).

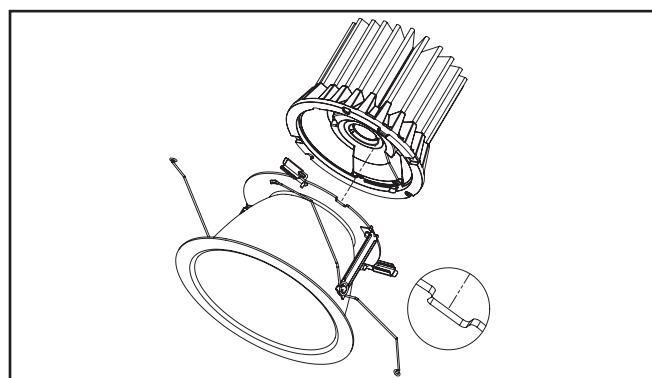


Figure 5

## Instructions d'installation – Section brute commerciale encastrée à DEL LDS4/LDS6

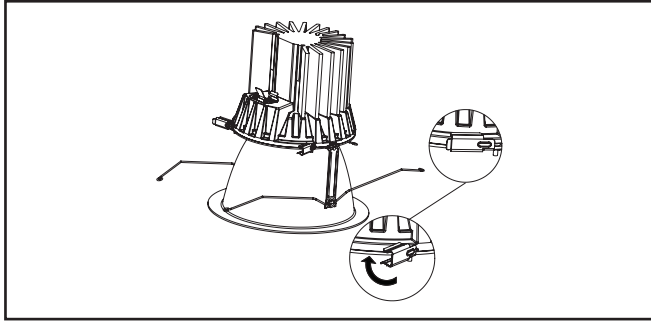


Figure 6

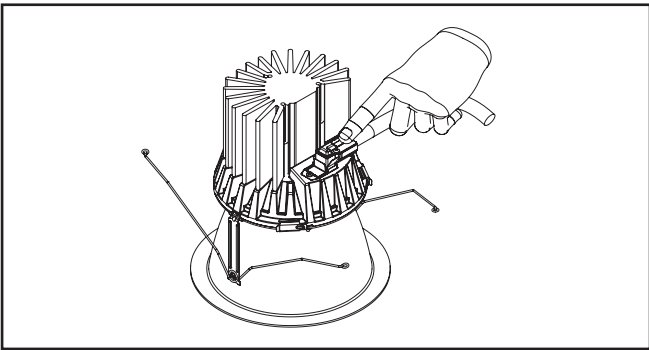


Figure 7

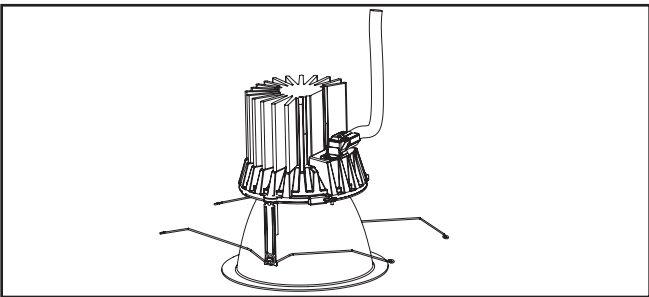


Figure 8

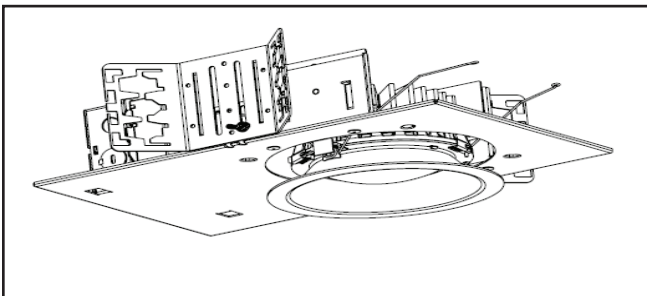


Figure 9

### Nettoyage

Pour nettoyer les garnitures :

1. Appuyez sur le loquet en plastique blanc pour retirer le réflecteur supérieur et nettoyer la lentille. (Figures 10 & 11).

2. Essuyez délicatement avec un chiffon doux, propre, sec et non-pelucheux pour enlever la poussière.
3. Frottez avec un chiffon doux et propre imbibé de détergent doux pour enlever les empreintes de doigts et les taches.
4. Rincez à l'eau propre puis séchez avec un chiffon doux, propre, sec et non-pelucheux.

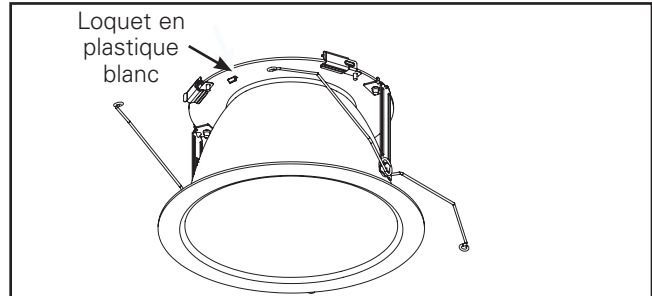


Figure 10

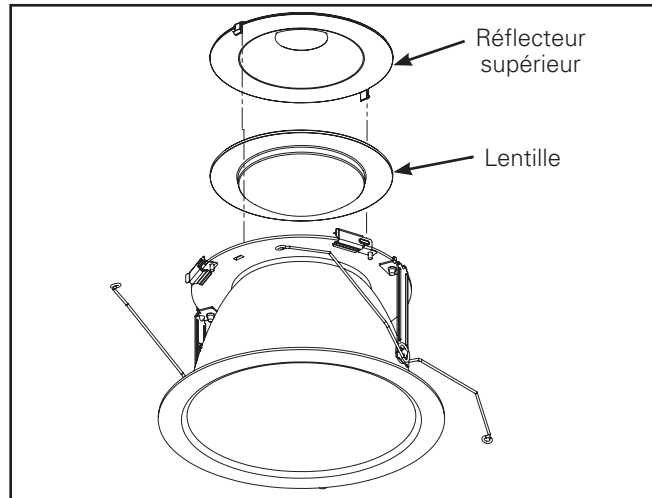


Figure 11

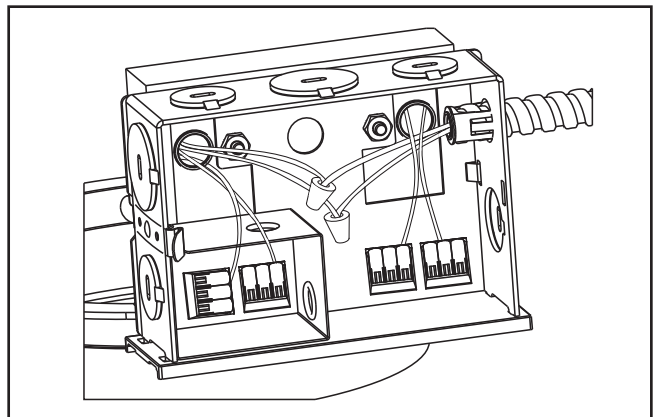


Figure 12



## PRÉCAUTION

### Raccordement électrique

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fil dénudé sortant du capuchon de connexion.

1. Acheminez l'alimentation électrique à la boîte de jonction (sur le cadre d'encaissement pour plâtre) selon le Code national de l'électricité ou le code d'électricité de votre région. L'isolant du fil d'alimentation doit avoir une caractéristique nominale d'au moins 90 °C. **The junction box is listed for (4) #12 AWG (two in, two out) 90°C conductors and feed thru branch wiring for type IC and Plug in drivers for 120/277V only. For all other cases (8) #12 AWG (four in, four out) 90°C conductors and feed thru branch wiring for 120/277V only.**
2. Retirez le couvercle de la boîte de jonction (Figure 12).
3. Enlevez la plaquette de l'entrée défonçable appropriée et raccordez le conduit à la boîte de jonction à l'aide du connecteur approprié (non fourni).
4. Branchez les fils d'alimentation principale aux fils principaux de la boîte de jonction (ligne, neutre et terre) dans le luminaire à l'aide des capuchons de connexion fournis. (Figure 14). Assurez-vous qu'il n'y a pas de fil dénudé sortant du capuchon de connexion.
5. Soulevez la languette orange sur le capuchon de connexion pour libérer le fil et fermez pour bloquer le fil en place. (Figure 14).
6. Raccordez les fils blanc à blanc, noir à noir et vert (de l'alimentation électrique) de la provenance de l'alimentation vers le fil de cuivre nu de la boîte de jonction. Disposez tout l'excédent de câblage et de raccords à l'intérieur de la boîte de jonction et fermez le couvercle. Insérez tous les raccords et les fils dans la boîte de jonction et fermez le couvercle.

## AVERTISSEMENT



**Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres dangers-** L'installation et la réparation de ce produit doivent être faites par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément au code d'installation applicable par une personne qui connaît bien la construction, le fonctionnement du produit et les dangers encourus.



**Risque d'incendie ou de décharge électrique-** Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation ou de tenter d'en faire l'entretien. Coupez l'alimentation électrique au niveau du fusible ou du disjoncteur.

### Remplacement du pilote

Pour éviter toute décharge électrique, assurez-vous que l'alimentation est hors tension avant de procéder à l'installation ou à l'entretien de ce luminaire.

- Le pilote doit être remplacé par un électricien qualifié.
  - Le pilote peut être remplacé à partir du dessus ou du dessous du plafond.
1. Retirez l'assemblage de la garniture du boîtier (Figure 9).
  2. Retirez l'assemblage du pilote et du couvercle de la boîte de jonction. (Figure 13).
  3. Débranchez les fils du pilote en dé faisant les capuchons de connexion puis coupez les fils rouge et bleu.
  4. Jetez l'ancien assemblage du pilote et du couvercle de la boîte de jonction.
  5. Connectez les fils du nouveau pilote aux capuchons de connexion.
  6. Rattachez le nouvel assemblage du pilote et du couvercle de la boîte de jonction.

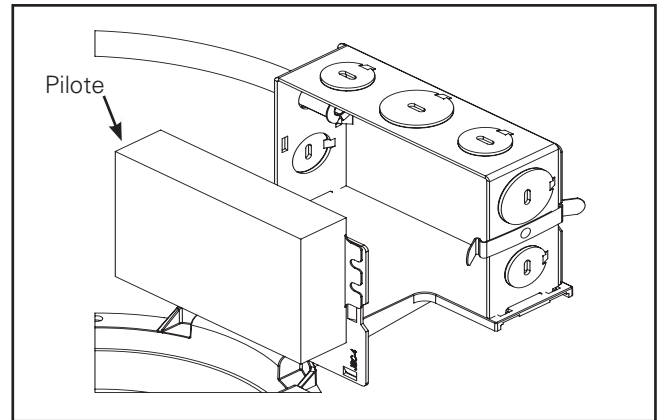


Figure 13

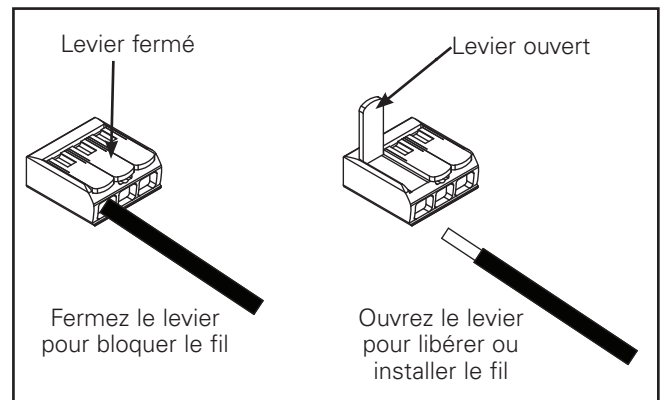


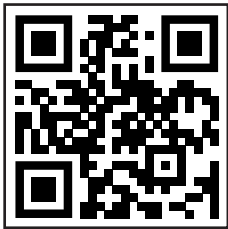
Figure 14

## Instructions d'installation – Section brute commerciale encastrée à DEL LDS4/LDS6

### Schéma de câblage B rev:



### Schéma de câblage C rev:



\* Les bâtiments construits avant janvier 2022 peuvent avoir un fil de gradation de 0-10 V gris. Dans ce cas, l'installateur étiquettera le fil gris comme un fil de gradation de 0-10 V et le connectera au fil de commande de la gradation de 0-10 V rose de notre produit. Référence : disposition 410.69 de la NFPA 70 (NEC de 2020).

### Gradateur

La série LDS4\*D010/LDS6\*D010 de Portfolio peut être atténuée avec de nombreuses commandes de gradation standard de 0-10 V CC. La série LDS4\*D010TR/LDS6\*D010TR de Portfolio peut être atténuée avec de nombreux gradateurs à phase standard et avec des commandes de gradation de 0-10 V CC. La série LDS4\*DL3/LDS6\*DL3 de Portfolio peut être atténuée avec les commandes numériques Lutron fluorescentes à trois fils et EcoSystemMD. La série LDS4\*DLT/LDS6\*DLT de Portfolio peut être atténuée avec les commandes Lutron à deux fils à phase directe. La série LDS4\*D5LT/LDS6\*D5LT de Portfolio peut être atténuée avec les commandes compatibles Fifth Light et DALI. La série LDS4\*DMX/LDS6\*DMX de Portfolio peut être atténuée avec les commandes compatibles DMX. La série LDS4\*DE010/LDS6\*DE010 de Portfolio peut être atténuée avec les commandes de gradation de 0-10 V CC, mais NE PEUT l'être avec des gradateurs de tension composée. Pour vous assurer de posséder les informations les plus récentes à propos de la compatibilité du gradateur et du luminaire, veuillez consulter le site Web des luminaires à DEL de Portfolio : [www.portfolio-lighting.com](http://www.portfolio-lighting.com).

# Instrucciones de instalación de las luminarias LED empotradas de uso comercial para áreas ocultas LDS4 y LDS6

## ⚠️ ADVERTENCIA



**Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros riesgos de accidentes:** La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por un electricista calificado. Este producto debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación correspondiente por una persona familiarizada con la construcción y operación del producto y los riesgos involucrados.



**Riesgo de incendio/descarga eléctrica:** Asegúrese de que la alimentación esté APAGADA antes de comenzar la instalación o intentar cualquier mantenimiento. Desconecte el suministro eléctrico desde el fusible o el disyuntor.



**Riesgo de incendio:** Conductores de suministro mínimo de 90°C. Para luminarias sin IC no instale aislamiento dentro de 3 pulgadas (76 mm) de cualquier parte de la luminaria o de una manera que pueda atrapar el calor.



**Riesgo de quemaduras:** desconecte la alimentación y espere que la luminaria se enfríe antes de manipularla o repararla.

**Riesgo de lesiones personales:** Debido a los bordes filosos, manipúlelo con cuidado.

El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte, lesiones corporales graves y daños a la propiedad.

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD:** Cooper Lighting Solutions no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ningún tipo que puedan surgir por la instalación, manipulación o uso inadecuado, descuido o negligente de este producto.

**IMPORTANTE:** Lea atentamente antes de instalar la luminaria. Conserve estas instrucciones para tenerlas como referencia futura.

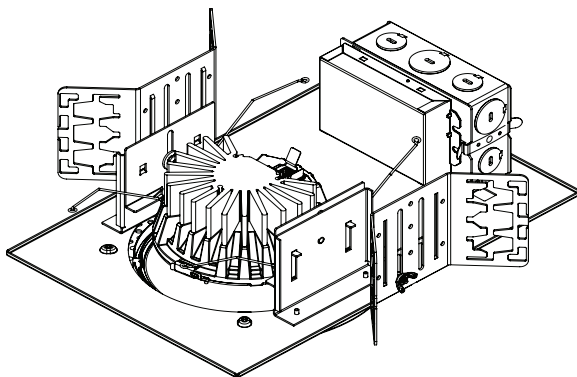
**Nota:** No energice el motor del LED hasta que la cubierta protectora haya sido removida con la óptica y la moldura inferior debidamente instalada. No toque la superficie del LED ya que puede dañar el motor de la luz.

**Nota:** Esta luminaria debe estar sostenida por perfiles principales u otra estructura con capacidad de sostener el peso de una luminaria de 30 libras.

## Instrucciones de seguridad

Cuando utilice equipos eléctricos, siempre debe seguir precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

1. Esta unidad es para montaje empotrado solamente. No la utilice en ubicaciones peligrosas ni cerca de estufas de gas o eléctricas.
2. No utilice este equipo para otro fin diferente al indicado.
3. Instale únicamente de conformidad con el Código Eléctrico Nacional y los requerimientos de las agencias regulatorias locales.



## INSTALACIÓN

### Sección oculta

1. Método de sujeción de la luminaria: Instale la luminaria en la cavidad del techo usando un conducto para cables de 1/2". Use un canal de 3/4", un canal de 1-1/2", acero en barra de 1/8" x 1/2" o sujetadores de barra en T como guías de montaje (de terceros) insertando los soportes del colgante pasante a ambos lados.
2. Tornillo de ajuste del muelle de torsión: Ajuste los tornillos (Figura 1) de modo que el cuello inferior del receptor del resorte de torsión esté al ras con la línea del techo terminada. (Figura 2.) El soporte del colgante es reversible para permitir un ajuste total de 5".

	Corte del techo
LDS4	140 mm
LDS6	172 mm

## Instrucciones de instalación de las luminarias LED empotradas de uso comercial para áreas ocultas LDS4 y LDS6

3. Extraiga una de las cubiertas de la caja de empalmes. Conecte los cables conductores de suministro a los cables conductores de la reactancia según el diagrama de cableado, y los códigos eléctricos locales o el Código Eléctrico Nacional (Figura 12).

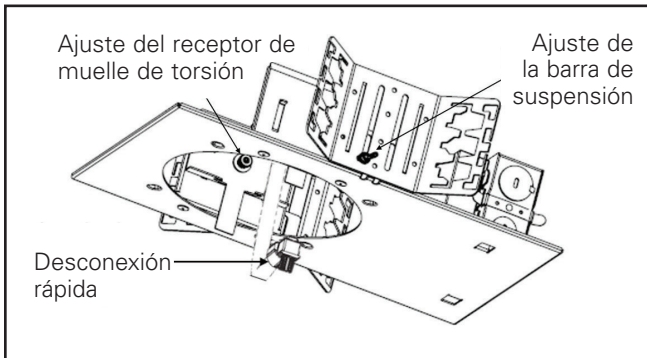


Figura 1

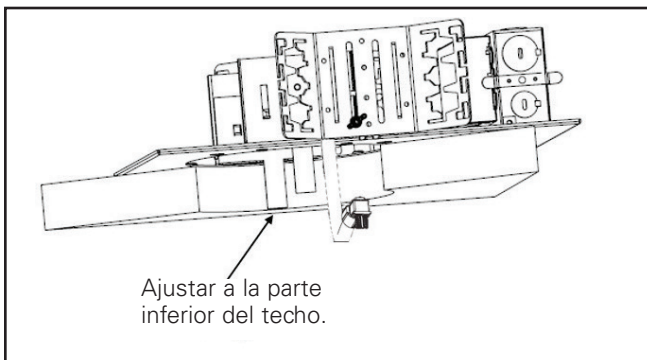


Figura 2

### Instalación del aro

1. Coloque el extremo del conducto flexible a través de la apertura del marco en el techo tal que quede expuesta la parte superior del dispositivo de desconexión rápida (Figura 2.).
2. Quite el motor LED del embalaje protector.
3. Retire la unidad de la moldura del embalaje protector y gire los ganchos laterales (3) hacia afuera. (Figura 4.).

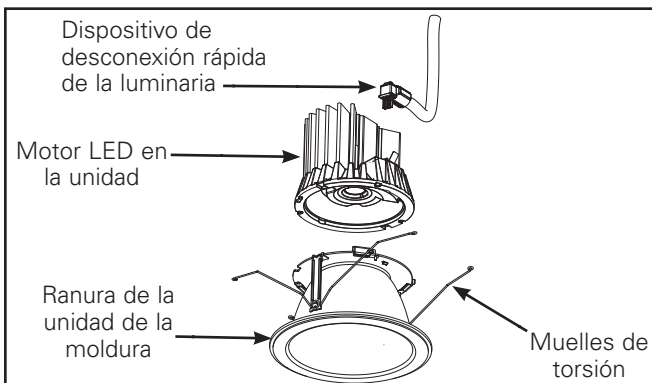


Figura 3

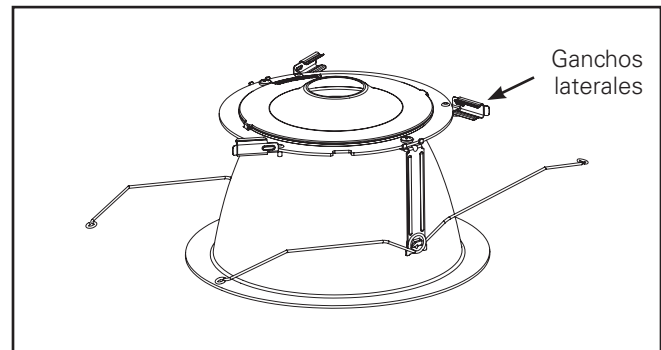
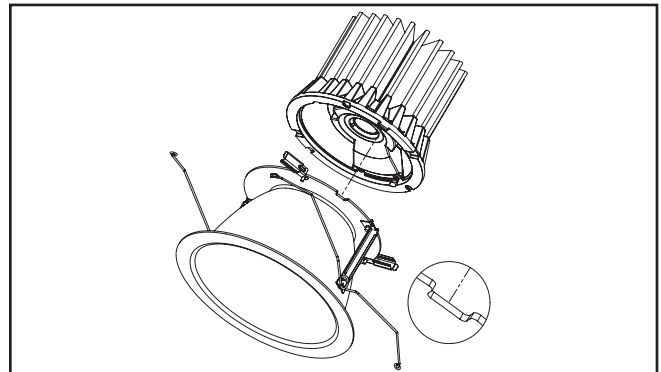


Figura 4

4. Inserte el motor LED en la unidad de la moldura. Alinee el poste en el motor LED con la ranura de la unidad de la moldura (Figura 5.).
5. Rote los ganchos laterales (3) en el lugar para fijar firmemente la moldura al motor LED (Figura 6.).
6. El anillo de la moldura (opcional) debe colocarse entre el techo y la moldura inferior.
7. Alinee correctamente el conector como se muestra en (Figura 7.). Enchufe en el módulo el dispositivo de desconexión rápida de la luminaria.
8. Asegúrese de que el conector esté debidamente adherido. (Figura 8.).
9. Instale el motor de la luminaria LED y la unidad de la moldura insertando los muelles de torsión en los receptores del muelle ubicados dentro del alojamiento (Figura 9).



# Instrucciones de instalación de las luminarias LED empotradas de uso comercial para áreas ocultas LDS4 y LDS6

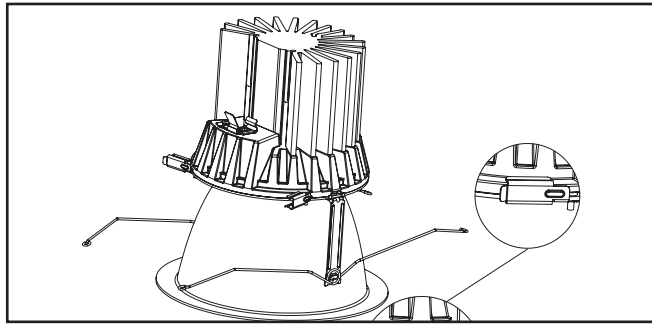


Figura 6

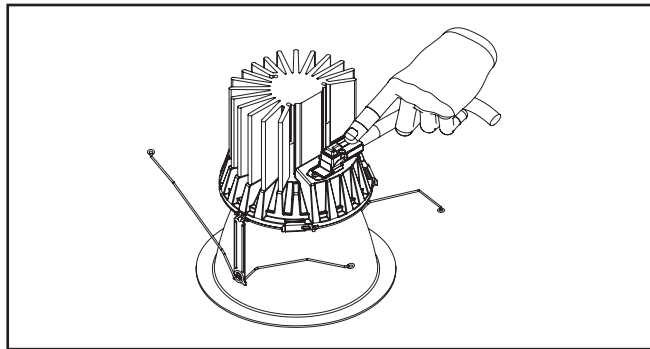


Figura 7

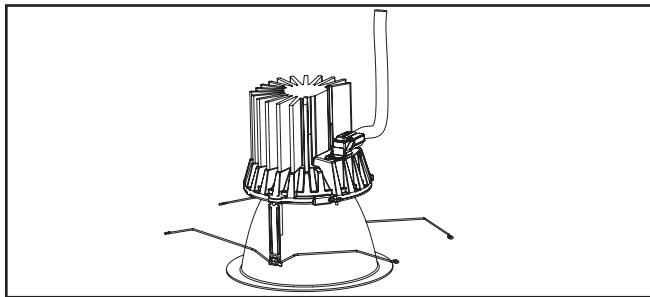


Figura 8

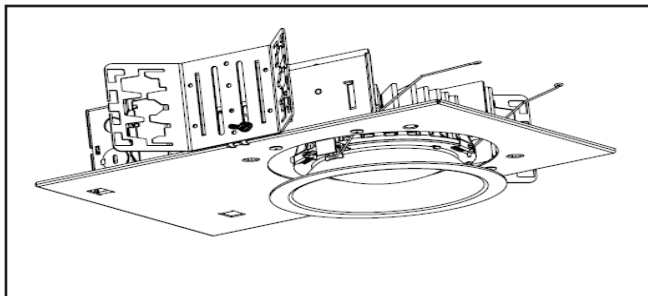


Figura 9

## Limpeza

Para limpiar las molduras:

1. Presione el cierre plástico blanco para quitar el reflector superior y limpie el lente. (Figuras 10 y 11.).

2. Frote suavemente con un trapo suave, limpio, seco y sin pelusas para quitar el polvo.
3. Frote con una solución de detergente suave en un trapo suave y limpio para quitar las huellas digitales y las manchas.
4. Enjuague con agua limpia y seque con un trapo suave, limpio, seco y sin pelusas.

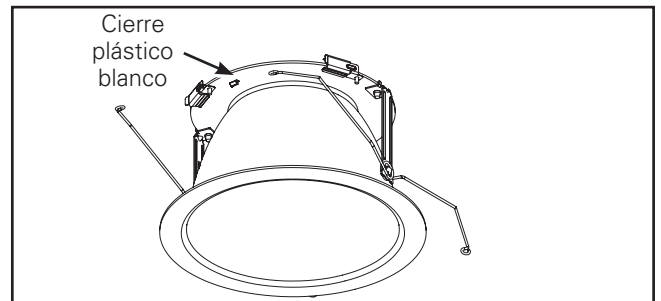


Figura 10

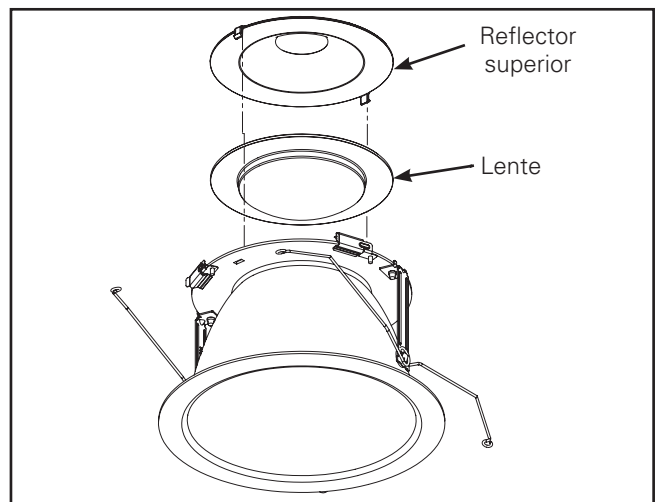


Figura 11

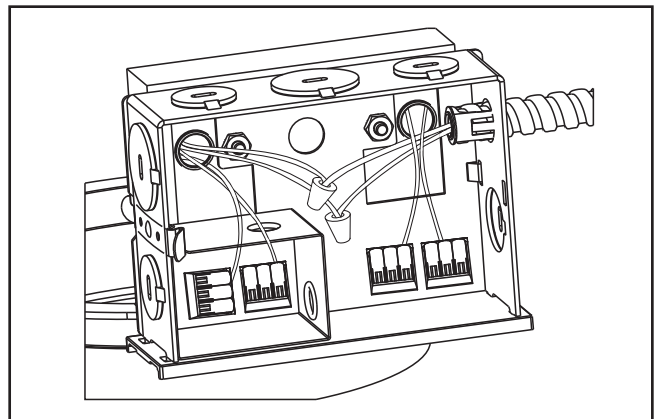


Figura 12

# Instrucciones de instalación de las luminarias LED empotradas de uso comercial para áreas ocultas LDS4 y LDS6



## PRECAUCIÓN

### Conexión eléctrica

#### PRECAUCIÓN

Asegúrese de que no queden cables desnudos expuestos por fuera de los conectores de empalme plástico.

1. Brinde el servicio eléctrico a la caja de derivación (ubicada en el marco de yeso) de acuerdo al "Código Eléctrico Nacional" o a su código eléctrico local. El aislamiento del cable de suministro debe estar calificado para una temperatura de al menos 90 °C. *The junction box is listed for (4) #12 AWG (two in, two out) 90°C conductors and feed thru branch wiring for type IC and Plug in drivers for 120/277V only. For all other cases (8) #12 AWG (four in, four out) 90°C conductors and feed thru branch wiring for 120/277V only.*
2. Retire la cubierta de la caja de empalmes (Figura 12).
3. Quite la tapadera de palanquita redonda adecuada y conecte el conducto a la caja de empalmes con el conector adecuado (no se incluye).
4. Conecte los cables conductores de suministro a los cables conductores de la caja de empalmes (línea, neutro y tierra) en el accesorio con los conectores de palanca. (Figura 14). Cerciórese de no dejar conductores desnudos por fuera de los conectores de palanca.
5. Levante la lengüeta naranja del conector para soltar el cable y ciérrelo para sujetar el cable en el lugar. (Figura 14).
6. Conecte el blanco con el blanco, el negro con el negro y el verde (del servicio eléctrico) del lado del suministro al alambre de cobre desnudo de la caja de empalmes. Coloque todas las conexiones y el cableado excedentes en la caja de empalmes, y vuelva a colocar la cubierta. Coloque todos los cables y conexiones excedentes en la caja de derivación y vuelva a colocar la cubierta.



## ADVERTENCIA



**Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros riesgos de accidentes:** La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por un electricista calificado. Este producto debe ser instalado de acuerdo con el código de instalación correspondiente por una persona familiarizada con la construcción y operación del producto y los riesgos involucrados.

**Riesgo de incendio/descarga eléctrica:** Asegúrese de que la alimentación esté **APAGADA** antes de comenzar la instalación o intentar cualquier mantenimiento. Desconecte el suministro eléctrico desde el fusible o el disyuntor.

### Reemplazo del controlador

Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la fuente de alimentación se encuentre desconectada antes de instalar esta luminaria o antes de realizarle un servicio de mantenimiento.

- Un electricista cualificado debe reemplazar el controlador.
  - El controlador puede reemplazarse desde abajo o por arriba del techo.
1. Extraiga la unidad de la moldura del alojamiento (Figura 9.).
  2. Extraiga el controlador y la unidad de la cubierta de la caja de derivación. (Figura 13).
  3. Desconecte el cableado del controlador soldando los conectores de palanca y luego corte los cables rojo y azul.
  4. Descarte el controlador viejo y la unidad de la cubierta de la caja de derivación.
  5. Conecte los cables del nuevo controlador con los conectores de palanca.
  6. Reajuste el nuevo controlador y la unidad de la cubierta de la caja de derivación.

# Instrucciones de instalación de las luminarias LED empotradas de uso comercial para áreas ocultas LDS4 y LDS6

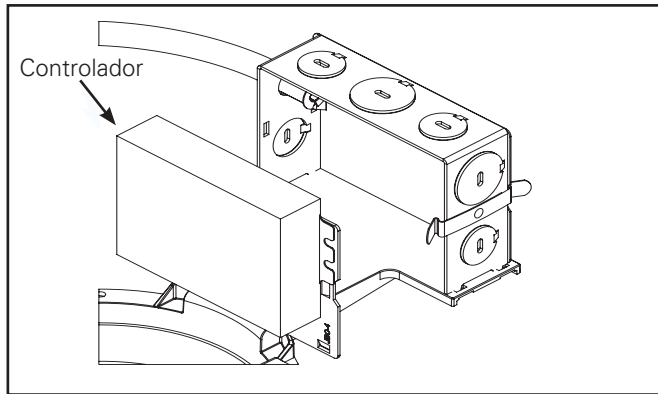


Figura 13

\* Las edificaciones construidas antes de enero de 2022 pueden tener un cable gris para el control de regulación 0-10 V. En estos casos, el instalador etiquetará el cable gris de la edificación como un cable de regulación de 0-10 V y lo conectará al cable de control de regulación de 0-10 V rosa de nuestro producto. Consulte el código NFPA70 (2020 NEC), sección 410.69.

## Regulación

Las luminarias Portfolio de las Series LDS4\*D010/LDS6\*D010 se puede regular con varios controles reguladores de 0-10 V CC. Las luminarias Portfolio de las Series LDS4\*D010TR/LDS6\*D010TR se puede regular con varios controles reguladores de 0-10 V CC. Las luminarias Portfolio de las series LDS4\*DL3/LDS6\*DL3 pueden regularse con los controles digitales EcoSystem® y fluorescentes de tres cables Lutron. Las luminarias Portfolio de las series LDS4\*DLT/LDS6\*DLT pueden regularse con los controles de fase directa de dos cables Lutron. Las luminarias Portfolio de la serie LDS4\*D5LT/LDS6\*D5LT pueden regularse con los controles compatibles Fifth Light y DALI. Las luminarias Portfolio de la serie LDS4\*DMX/LDS6\*DMX pueden regularse con los controles compatibles DMX. Las luminarias Portfolio de la serie LDS4\*DE010/LDS6\*DE010 pueden regularse con controles de regulación de 0-10 VCC, pero NO deben regularse por medio de reguladores de tensión de línea. Para asegurarse de que cuenta con información actualizada sobre la compatibilidad entre luminarias y reguladores, remítase al sitio web de las luminarias LED Portfolio: [www.portfolio-lighting.com](http://www.portfolio-lighting.com).

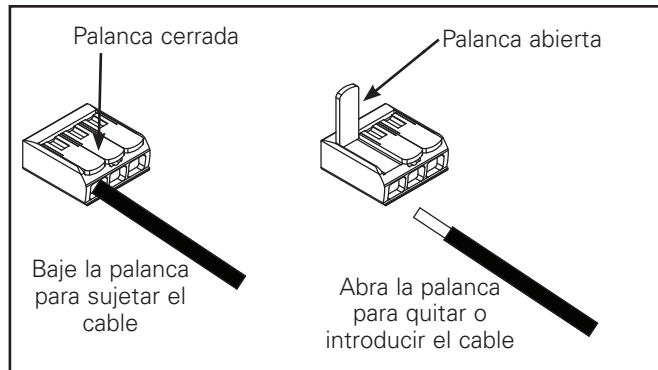
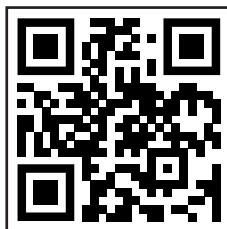


Figura 14

## Diagrama de cableado B rev:



## Diagrama de cableado C rev:



## Warranties and Limitation of Liability

Please refer to [www.cooperlighting.com/legal](http://www.cooperlighting.com/legal) for our terms and conditions.

## Garanties et limitation de responsabilité

Veillez consulter le site [www.cooperlighting.com/legal](http://www.cooperlighting.com/legal) pour obtenir les conditions générales.

## Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite [www.cooperlighting.com/legal](http://www.cooperlighting.com/legal) para conocer nuestros términos y condiciones.

### FCC Statement

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with ISED ICES Standard Canada ICES-005 (A) / NMB-005 (A) or ICES-005 (B) / NMB-005 (B) depending on driver selected.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### Énoncé de la FCC

**Remarque :** Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe A en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise indépendante du circuit d'alimentation du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.
- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise en œuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme à la norme ISED ICES Canada ICES-005 (A) / NMB-005 (A) ou ICES-005 (B) / NMB-005 (B) selon le pilote sélectionné.

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Declaración de la FCC

**Nota:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.
- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FCC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.

Este dispositivo cumple con la norma canadiense ISED ICES ICES-005 (A) / NMB-005 (A) o ICES-005 (B) / NMB-005 (B) según el controlador seleccionado.

Cualquier cambio o modificación a esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.





**Cooper Lighting Solutions**  
1121 Highway 74 South  
Peachtree City, GA 30269  
P: 770-486-4800  
[www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com)

**Canada Sales**  
5925 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario L5R 1B8  
P: 905-501-3000  
F: 905-501-3172

© 2022 Cooper Lighting Solutions  
All Rights Reserved  
Printed in USA  
Imprimé aux États-Unis  
Impreso en los EE. UU.  
Publication No. IB52009122  
August 12, 2022 12:53 PM

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice.

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis.

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso.